

Zeitschrift: Appenzeller Kalender

Band: 276 (1997)

Rubrik: Appenzeller Witze

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 29.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Wetterwarte standen Rusch und seine zwei Begleiter vor dem wohl schrecklichsten Moment ihres Lebens. Im Stübchen der Wetterwarte lag Lena Haas leblos am Boden, und ihren Ehemann Heinrich fanden sie im blutigen Schnee liegend auf dem Gipfel neben dem Windmesserhäuschen. Beide waren meuchlings erschossen worden. Im Observatorium herrschte eine fürchterliche Unordnung. Schubladen und Schränke waren aufgerissen, und auf dem Boden des Büros lag eine gewaltsam aufgesprengte Geldkassette. Über den brutalen Täter bestand kein Zweifel.

Im Tale Alarm geschlagen, verbreitete sich die Schreckensbotschaft in Windeseile. Entsetzen über diese furchtbare Tat er-

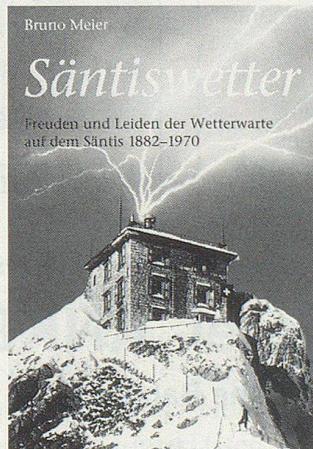
fasste die Bevölkerung. Alle Polizeistellen des ganzen Landes begannen den Flüchtigen zu jagen. Dieser irrte in der näheren und weiteren Umgebung umher. Die Spuren führten bis hinauf ins obere Rheintal. Es bestand die Befürchtung, er könnte versuchen, sich ins Ausland abzusetzen, und die Grenzkontrollen wurden verstärkt. Den Mörder aber zog es, einer alten Regel folgend, in die Nähe des Tatortes zurück. Erst Anfang März wurde Kreuzpointner durch Zufall in einer abgelegenen Alphütte im Aueli, unterhalb der Schwägalp, aufgefunden. Er hatte sich, in die Enge getrieben und total ausgehungert, an einer Schnur gehängt und sich so der irdischen Gerechtigkeit entzogen.

Freuden und Leiden der Säntis-Wetterwarte

Während neun Jahrzehnten, von 1880 bis 1970, wurde auf dem Säntis die Wetterwarte stets von Menschen betreut. Diese stehen denn auch im Mittelpunkt eines Buches, das kürzlich im Appenzeller Verlag, Herisau, erschienen ist. Bruno Meier schildert in kurzweiliger, erzählerischer Form die teilweise hochdramatischen Ereignisse auf dem 2504 Meter hohen Säntis.

Bruno Meier: Säntiswetter

Format: 15 x 22,2 cm; Umfang: 208 Seiten; Illustrationen: s/w illustriert; Einband: Broschur; ISBN: 3-85882-099-7; Preis: Fr. 38.–
Im Buchhandel oder direkt beim Appenzeller Verlag, 9101 Herisau, 071/354 64 64



Appenzeller Witze

«Hescht gliich au gross Ohre, Jökeb, seb mos me säge!»
«Meeraa!... Mini Ohre sönd e betzeli zgross för en Mensch, aber diini deför för en Esel grad recht!»



En Berliner hed ame Gääser gfrooged, werom as es doo ommenand eso nideri Stobe ond Chammere hei. De chli Fitzi määnt: «Wil mer im Appenzellerland d Grend nüd so höoch träägid wie d Schwobe!»



Änn hed wele de Rasierer föpple: «He, Rasierer, hescht au scho en Aff grasiert?» – «Nä, aber chönd gad wädli ine, denn wilis grad probiere!»



«I dere Stobe inne isches bigopp as tankl as innere Chue inne!»
«Recht hescht, Hastoni», meent de Toniseep, «das cha aber au gad e Chalb säge!»



«Vater, mer hönd hüt e Kameel gseä, s ischt en uu Stock grösser as du!» «Nenei», sääd dr ander Boeb, «gell, du Vater, s geed kä gröössers as du bischt!»

nem Empfinden – schönste vor. Als ich geendet hatte, meinte er nach einer pietätvollen Pause mit feinem Lächeln:

«Das war eine Dichterlesung für mich, und ich danke dir dafür. Aber musst du unbedingt Schriftstellerin werden? Es gibt doch schon so viele! Ausserdem kannst du viel besser kochen und backen. Das ist auch kreativ. Ich selber wüsste es zum Beispiel sehr zu schätzen. Willst du es dir nicht überlegen, Dorothea?»

Mir wurde plötzlich schwarz vor Augen. Die nervliche Anspannung wegen der Kulturbanausen, der leere Magen, und das Urteil meines Freundes gaben mir den Rest. Völlig unbeansichtigt sank ich an Gustavs breite Brust. Als ich wieder zu mir kam, war ich so gut wie verlobt. Gustav wartete geduldig, bis ich meine Enttäuschung mit der missglückten Schriftstellerei überwunden hatte und selber fühlte, dass Kochen und Backen

meine wirklichen Talente waren. Der Erfolg damit bei ihm und unseren Freunden bestätigte es. Und mir kam da so ein Gedanke; Gustav durfte aber davon noch nichts wissen. Bei meinen guten Koch- und Backkenntnissen wäre es doch gar nicht so abwegig, vielleicht den Beruf einer Fernsehköchin anzugehen. Die Kraft zur Beharrlichkeit besass ich doch sicher.

Im Augenblick habe ich mich aufs Lesen eingestellt. Ob Goethe, Konsalik, Hölderlin oder Karl May, ich nahm zunächst alles in mich auf. Inzwischen lernte ich aber zu differenzieren. Gustav schenkt mir oft Büchergutscheine und ist stolz auf seine belesene Frau.

In unserer Küche hängt in Leuchtbuchstaben der Spruch: «Schuster, bleib bei deinen Leisten.» Für meinen Gustav war das schon immer eine Selbstverständlichkeit – ich aber muss mir diese Erkenntnis stets aufs neue mühsam erarbeiten.

Appenzeller Witze

«Jokeb! Jetzt chomm i bigopp no en Zah über i miine alte Tage, sischt gwöss de Wisheitszah!» – «Er weerd di aber au lang häbe, Bartli!» – «Bruchscht mi nüd z föpple, Jokeb, lang gnueg, wenn er mi häbet, bis du änn überchooscht!»

~~

«Was looscht du din Bueb leene, Bisch?» frogt de Marei. «Nütz, i los en studiere», get em de Bisch zor Antwort.

~~

«De bescht Gerber ischt halt gliich no de Zivilstandsbeamte: Chaascht handchehrom s Leder gad wider mit hääneh!»

~~

Zom neue Chnecht, wo de Rootsherr Manser aagstöllt het, säät er, de Meischter: «As i deers vo Aafang aa gsääd hei: Bi meer gets nüd vill Woot, wenn i pfif, so chooscht!» – «Gaaz iiverstande», meent de Neu, «wenn i zwäämoll pfif, so chomi nüd!»

Landwirtschaftszubehör

dirim

Dirim AG Steinegg
9050 Appenzell

Tel. 071 7 888 939
Fax 071 7 888 933

her oss em Zochthuus z' Reges-dorf entlasse woerde, ond der Appenzeller ist au scho im Gmön-de-n-inn (appenzellische Strafanstalt) gsee.

De Züribbieter hed aagfange verzelle ond rüehme:

«Mier händs chäibe schön z'Räggeschdorf, mier töörfid josse (jasse) bis z' Obig am nüüni!» – Doo määnt der Appenzeller:

«Denn hends ehr bessere-n-as meer! – Wenn bi üüs im Gmön-de-n-inn enn bis am Oobed am achi tiud daheem ist, werd er use bschlosse!»

Gad frisch näbes äages

Wo Biberesch-Sepp vo Oberegg 's erst mool i sim Lebe-n-e-n Isebah gsea hed, määnt er:

«Ist doch choge-n-äage, ass z'henderst am Zog all au no en Wage hed.»

Joo weerd nüd wohr see

En Appenzeller ist zor Walhalle z' Sant-Galle-n-uus choo ond sääd zomma Thurgäuer wo-n-er guet gkennt hed: «Graad jetz hani no e Bbierli gnoh.»

«Ond i en Schirm» sääd de Thurgäuer.

Im Hirsche z' Sant-Galle hed en Thurgäuer sogäär e Bad gnoh. Ond enn hed e Velo gkauft.

Vo Regelis-Babette

chonnt mer no näbes inn Sy. Si ist emool zom Max Rohner, ond hed zwaa Pfond Kafi wele kaufe. Doo seid de Max zonnere:

«Los Babetta! – Jetz seid ma nomma Zwaa Pfond, jetz seit ma Kilo.»

«Joo, – jää – was ier nöd sägid, jeechter oo – so nomma Kafi.»

Ond wennere d' Lüüt, Max Rohnesch ond anderi, – näbes drüber ini ggee hand, so heds denn uusägli tanket ond gseid: «I tanke viel, viel mool, – i wüüs-schegi en guete Bschuss.» (Es sollt bschüuisse, also Gottes Segen.)

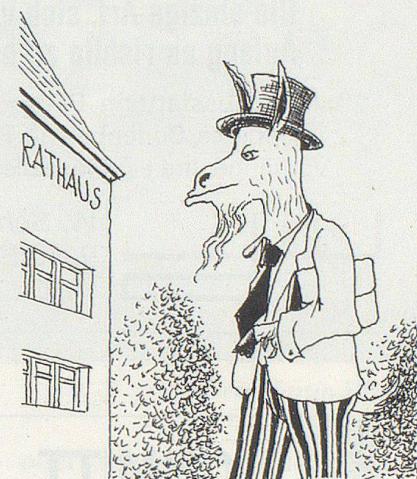
Emool hetsi en Brief uff d' Post tue, es ist e grosses geels Guweer gsy. De Posthalter Tobler hede esoo uf de Hand gwoge, ond doo seid er: «Jumpfere Bänzeger, der Brief ist z' schwer, doo moond-er no e Marke druff tue.»

Doo määnt d' Babetta: «Jo denn wierd er jo no schwerer.»

Appenzeller Witze

De Vater het mit sim Buebli gchiibed: «Schäm di! Wenn i nebis derigs gmacht hett, so hett mi min Vater z Hodle ond z Fetze gschlage!» – «Heijo Vater, denn hescht du weleweg ken gschiide Vater gchaa!» – «S Muul zue! Du Lusbueb! Weleweg de gschiider as du!»

~~



«Du Sepp! Du bischt nebis kenn rechte Rotsherr! Hescht jo nüd emol en Baat (Bart)!» – «Jä los, Kaloni, wenns of seb aachood, chani jo amme andere Mol de Gäsbock schicke!»

SUBARU

das geeignete Auto fürs Appenzellerland

bei Ihrem SUBARU-Händler

Garage Ebneter AG

9055 Bühler, Tel. 071/793 19 69 und 793 18 72

AIRLUX
Das Luftbett
vom Wirth z' Gääs

Telefon 071/793 15 77

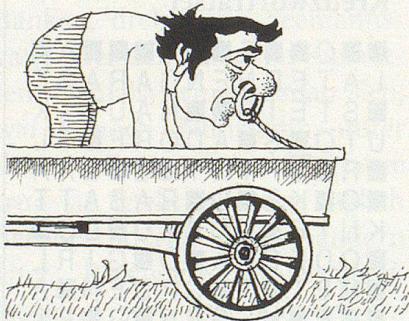
Appenzeller Witze

ZEICHNUNGEN: TINO VETSCH

«S ischt doch ardlig, Jokeb, so gnoot i en Stüüber ha, so kei i bim Häägoh gwohli inen Stroossegrabe ie!» – «Do machs i gschiider, Bartli, i laufe gad vo Aafang aa im Grabe inne, wenn i denn alimol ommkeije, so kei i denn usi!»

«I globe meh as du, ond seb globi!» – «Werom meenscht?» – «I globe, as du e Chalb seiischt, aber du globsches ke betzli!»

«Metzger Signer! S letscht Schwining, woni bi Eu kauft ha, ischt denn nütz möndesch as guet gsee!» – «S Muul zue, Frau Dörig! Vo de Tootne sött me gad no Guets säge!»



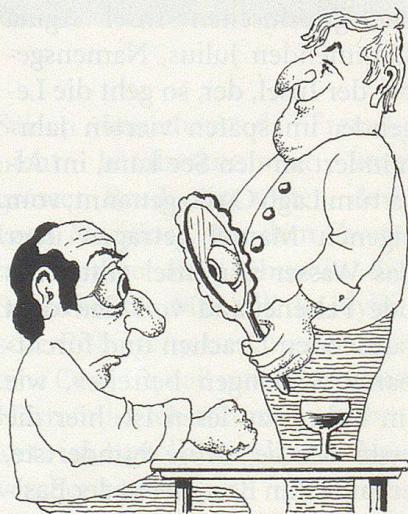
En Metzger z Appenzell het of sim Wage d Chälbli aaponde. En St.Galler frooged: «Werom hend Ehr d Chälber of em Wage aaponde?» – «Wenn me seb z Sanggalle onne au mächt, so wärid ehr etzt nüd bi öös obel!»



Hansli het bim Verspringe gad gmeent: «Nenei Herr Pfarer, dere chline Buebe bruuchid no nüd alls z wösse!»

En, wo fuul omme glege ischt, werd vom Pfarer aagsproche: «Wääscht du nüd, as häasst: Arbeit macht das Leben süss!» De ander mänt: «I ha no nie vil of em Süesse gchaa!»

«Sebedoni, so säg mer doch au, worem hürotid hütegistags doch sövel Pärli im Stille?» – «Das ischt gaaz efach», meent de Bissh, «wöll de Leeme (Lärm) norem Hochzig vo sölber losgoht!»



«Das ischt denn gliich nüd recht, Meischter, as ehr em Ueli en Mantel gmacht ond zwee Meter Tuech för Eu zroggbhaalte händ. I muech mer e Gwösse drus!» – «I nüd, Enz, e Gwösse mach mer dros e käs, aber e Päärlie Hösl!»

En chline Bueb het os Pfäfers Gaarte Epfelgstole. De Pfäfer het em grüeft: «Hansli, chomm, i mos der no näbes säge!» Aber de

«Hee, Gaschwert, chönnt i Stierauge ha?» – «Nei, d Eier sömmer uusggange. Aber en Spiegel hett il!»